

Conduct of Trustees

Conduite des syndic

Where trustee is not qualified to act

**13.4** (1) Except with the permission of the court and on such conditions as the court may impose, no trustee shall act as trustee in relation to the estate of a debtor

(a) where the trustee is, or at any time during the two preceding years was,

- (i) a director or officer of the debtor,
- (ii) an employer or employee of the debtor or of a director or officer of the debtor,
- (iii) related to the debtor or to any director or officer of the debtor, or
- (iv) the auditor, accountant or solicitor, or a partner or employee of the auditor, accountant or solicitor, of the debtor; or

(b) where the trustee is

- (i) the trustee under a trust indenture issued by the debtor or any person related to the debtor, or
- (ii) related to the trustee under a trust indenture referred to in subparagraph (i).

(2) No trustee shall act as a trustee in relation to the estate of a debtor where the trustee is already

- (a) the trustee in the bankruptcy of, or in a proposal concerning, any person related to the debtor, or
- (b) the receiver or the liquidator of the property of any person related to the debtor,

without making, at the time of being appointed as trustee in relation to the estate of the debtor and at the first meeting of creditors, full disclosure of that fact and of the potential conflict of interest.

**13.5** (1) After the first meeting of creditors, no trustee shall, while acting as the trustee of an estate, act for a secured creditor of the estate to assert any claim against the estate or to realize or otherwise deal with the security that the secured creditor holds, unless the trustee

(a) has obtained a written opinion of a solicitor who does not act for the secured

Where disclosure required

Trustee may act for secured creditor on certain conditions

**13.4** (1) Sauf avec l'autorisation du tribunal et aux conditions qu'il peut fixer, ne peut agir à titre de syndic de l'actif d'un débiteur le syndic :

a) qui est ou, au cours des deux années précédentes, a été :

- (i) administrateur ou dirigeant du débiteur,
- (ii) employeur ou employé du débiteur ou d'un administrateur ou dirigeant de celui-ci,
- (iii) lié au débiteur ou à l'un de ses administrateurs ou dirigeants,
- (iv) vérificateur, comptable ou conseiller juridique du débiteur ou leur employé ou une personne qui leur est liée;

b) qui est :

- (i) le fiduciaire aux termes d'un acte de fiducie émanant du débiteur ou d'une personne liée à celui-ci,
- (ii) lié au fiduciaire désigné en vertu de l'acte de fiducie visé au sous-alinéa (i).

(2) Sauf s'il a divulgué, lors de sa nomination et à la première assemblée des créanciers, ce lien et la possibilité de conflits d'intérêts, ne peut agir à titre de syndic à l'égard de l'actif d'un débiteur, le syndic qui est déjà :

- a) syndic de la faillite ou de la proposition d'une personne liée au débiteur;
- b) le séquestre ou le liquidateur des biens d'une personne liée au débiteur.

**13.5** (1) Après la première assemblée des créanciers, le syndic d'un actif ne peut, pendant qu'il exerce ses fonctions, agir pour le compte d'un créancier garanti ni lui prêter son concours dans le but de faire valoir une réclamation contre l'actif ou d'exercer un droit afférent à la garantie détenue par ce créancier, notamment celui de la réaliser, sauf si le syndic :

Incompatibilité

Divulgateur obligatoire

Possibilité pour le syndic d'agir pour un créancier garanti